

**MAT.:** 1. Solicita ampliación de plazo para presentar descargos. 2. Solicita ampliación de plazo para presentar programa de cumplimiento. 3. Designa apoderados.

**ANT.:** Res. Ex. N° 1/ROL D-001-2016

**REF.:** Expediente Sancionatorio N° D-001-2016.



Santiago, 19 de enero de 2016



**Carolina Silva Santelices**

Fiscal Instructora de la División de Sanción y Cumplimiento

Superintendencia del Medio Ambiente

Teatinos N° 280 piso 8, Santiago.

Presente

**FELIPE GUZMÁN RENCORET**, en representación de **Celulosa Arauco y Constitución S.A.**, empresa del giro de su denominación, ambos domiciliados para estos efectos en Avenida El Golf N° 150, piso 14, comuna Las Condes, Región, Metropolitana, a Ud. respetuosamente digo:

**1.- Ampliación del plazo para la presentación de un programa de cumplimiento.**

De conformidad a lo establecido en el artículo 26 de la Ley N° 19.880, que Establece las Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del



Estado, vengo en solicitar a Ud. se sirva otorgar una ampliación del plazo de 10 días hábiles para la presentación de un **programa de cumplimiento**, respecto de los cargos formulados mediante Res. Ex. N° 1/ ROL D-001-2016, por el máximo que en derecho corresponda.

La solicitud se funda en el volumen de información técnica y legal que es necesario recopilar, analizar y sistematizar, lo cual hace necesaria la coordinación no sólo de distintas unidades al interior de la compañía, tanto en Santiago como en la Planta Valdivia, sino que también de parte de los distintos profesionales adscritos a diferentes áreas, especialmente si se considera la diversa naturaleza de las materias objeto de la formulación de cargos. Lo anterior es necesario para definir las metas y acciones de éste y cumplir con los requisitos de presentación que establece la Ley Orgánica de esta Superintendencia y el Decreto Supremo N° 30/12 del Ministerio del Medio Ambiente.

Por lo expuesto, solicito a Ud. se sirva acceder a la solicitud de **ampliación del plazo** otorgado para la presentación del programa de cumplimiento, **por el máximo que en derecho corresponda**.

### **2.- Ampliación del plazo para la presentación de descargos.**

Asimismo, solicito a Ud. se sirva otorgar **ampliación del plazo** de 15 días hábiles para la presentación de **descargos**, respecto de los cargos formulados mediante Res. Ex. N° 1/ ROL D-001-2016, **por el máximo que en derecho corresponda**, en virtud del artículo 26 de la ley N° 19.880.

La solicitud se funda, además de los fundamentos indicados anteriormente, en la complejidad y variedad de los cargos imputados, lo cual demanda recabar antecedentes que permitan desvirtuar los fundamentos de hecho que configurarían las infracciones imputadas, así como esgrimir componentes atenuantes de la sanción aplicables, lo anterior fundamental para hacer valer efectivamente el derecho a defensa de mi representada.

Por lo expuesto, solicito a Ud., se sirva acceder a la presente solicitud de ampliación de los plazos para presentar programa de cumplimiento y efectuar descargos, por el máximo que en derecho corresponda.

### **3.- Designa apoderados.**

Por medio del presente instrumento designo como apoderados, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 22 de la Ley N° 19.880 que establece Bases de los Procedimientos

Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado, a los abogados señores Mario Galindo Villarroel, Cecilia Urbina Benavides, Pablo Ortiz Chamorro y Julio García Marín, todos domiciliados en La Concepción N° 141, Oficina N° 1106, comuna de Providencia, Región Metropolitana, para efectos de que representen a Celulosa Arauco y Constitución S.A., en el procedimiento administrativo sancionatorio del antecedente.

Mi personería para representar a Celulosa Arauco y Constitución, consta en escritura pública de fecha 17 de abril de 2009, otorgada en la notaría de Santiago de don Iván Torrealba Acevedo, que no se inserta por ser conocida por el Notario que autoriza.

Sin otro particular, se despide atentamente,

  
**Felipe Guzmán Rencoret**, Rut 11.472.151-4  
p.p Celulosa Arauco y Constitución S.A., RUT 93.458.000-1

Firmó ante mí don FELIPE GUZMAN RENCORET, C.N.I. 11.472.151-4 en representación de CELULOSA ARAUCO Y CONSTITUCION S.A.. Santiago 19 de Enero de 2016.  
MJTC.







**IVAN TORREALBA ACEVEDO**  
NOTARIO PUBLICO  
HUERFANOS 979 OF. 501 - SANTIAGO



MJTC      REPERTORIO N° 3.613      - 09

6

M:229871.-

**REDUCCIÓN DE ACTA A ESCRITURA PÚBLICA**  
**SESIÓN DE DIRECTORIO NÚMERO TRESCIENTOS NOVENTA Y TRES**  
**CELULOSA ARAUCO Y CONSTITUCIÓN S. A.**

**OTORGAMIENTO DE PODER**

**A**

**GUZMAN RENCORET, FELIPE Y OTRO**

**Y**

**REVOCACIÓN DE PODER**

**A**

**YÁÑEZ VALDÉS, ERNESTO**



EN SANTIAGO DE CHILE, a diecisiete días del mes de Abril del año dos mil nueve, ante mí, IVÁN TORREALBA ACEVEDO, chileno, casado, abogado y Notario Público Titular de la Trigésima Tercera Notaría de Santiago, cédula nacional de identidad número tres millones cuatrocientos diecisiete mil novecientos noventa guión cinco, domiciliado en calle Huérfanos número novecientos setenta y nueve, oficina quinientos uno, de la Comuna de Santiago, comparece: don JOSÉ IGNACIO DÍAZ VILLALOBOS, chileno, casado, abogado, domiciliado en Avenida El Golf número ciento cincuenta, piso once, Las Condes, de esta ciudad, con cédula nacional de Identidad número diez millones ciento cincuenta mil treinta y uno guión cuatro, mayor de edad, a quien conozco por haberme acreditado su identidad con cédula precipitada y expone: Que debidamente facultado viene en reducir parcialmente a escritura pública la siguiente acta: **SESIÓN DE DIRECTORIO NÚMERO TRESCIENTOS NOVENTA Y TRES.- CELULOSA ARAUCO Y CONSTITUCIÓN S.A.**- En Santiago de Chile, a veintisiete de Enero de dos mil nueve,

1.



**IVAN TORREALBA ACEVEDO**  
NOTARIO PUBLICO  
HUERFANOS 979 OF. 501 - SANTIAGO


siendo las once horas, se constituyó el Directorio de Celulosa Arauco y Constitución S.A. con asistencia de los siguientes señores directores: Roberto Angelini Rossi, Jorge Andueza Fouque, Manuel Bezanilla Urrutia, Jorge Bunster Betteley, Carlos Croxatto Silva, Alberto Etchegaray Aubry, José Tomás Guzmán Dumas, Eduardo Navarro Beltrán. Excusó su inasistencia el director señor Timothy Purcell.- Actuó como Presidente, el Titular del cargo don José Tomás Guzmán Dumas. Asistió además el Gerente General don Matías Domeyko C., quien actuó como Secretario.- **OTORGAMIENTO DE FACULTADES A ABOGADOS DE LA SOCIEDAD Y REVOCACIÓN.**- El Gerente General dio cuenta de la necesidad de que fueran concedidas a abogados internos de la sociedad facultades amplias para representarla en juicios. En virtud de lo anterior, el Directorio, por la unanimidad de sus miembros presentes, acordó otorgar poder judicial a los abogados señores Felipe Guzmán Rencoret y José Ignacio Díaz Villalobos para que uno cualquiera de ellos, indistintamente, represente a la Celulosa Arauco y Constitución S.A. en todos los juicios o gestiones judiciales en que ésta tenga interés o pueda llegar a tenerlo, ante cualquier tribunal ordinario, especial, arbitral, administrativo, servicios públicos o de cualquiera otra clase, así intervenga la sociedad como demandante, demandada o tercero de cualquier especie, pudiendo ejercer toda clase de acciones, sean ellas ordinarias, ejecutivas, especiales, de jurisdicción no contenciosa o de cualquiera otra naturaleza, con todas las facultades ordinarias del mandato judicial, en los términos previstos en el inciso primero del artículo séptimo del Código de Procedimiento Civil, estando los mandatarios facultados para solicitar medidas precautorias o prejudiciales; entablar gestiones preparatorias de la vía ejecutiva; entablar demandas; contestar demandas; prorrogar competencia; reclamar impuncias o recusar; solicitar el cumplimiento de resoluciones judiciales, incluso de tribunales extranjeros; solicitar embargos y señalar bienes al efecto; alegar o interrumpir prescripciones; nombrar, solicitar o concurrir al nombramiento de síndicos, liquidadores, depositarios, peritos, tasadores, interventores, etcétera, pudiendo fijarles sus facultades, deberes, remuneraciones, plazos, y removerlos o solicitar su remoción; solicitar declaraciones de quiebra o adherirse a la pedida por otro acreedor; verificar créditos, ampliar las verificaciones ya efectuadas o restringir su monto, intervenir en los procedimientos de impugnación, conceder quitas o esperas. Asimismo, los mandatarios podrán presentar descargos, hacer solicitudes y presentar todo tipo de escritos en todo procedimiento administrativo. Los mandatarios podrán delegar en todo o en parte los poderes conferidos en una o varias personas, y reasumirlos en cualquier momento.- En el mismo sentido, y



**IVAN TORREALBA ACEVEDO**  
NOTARIO PUBLICO  
HUERFANOS 979 OF. 501.- SANTIAGO



consideración de que el abogado señor Ernesto Yáñez Valdés ha dejado de trabajar como abogado interno de la empresa, el señor Gerente General dio cuenta de la necesidad de revocar todos los poderes que le habían sido otorgados. En virtud de lo anterior, el Directorio, por la unanimidad de los Directores presentes, acordó revocar a partir de la fecha de la presente sesión de Directorio todos los poderes otorgados por la sociedad a don ERNESTO YÁÑEZ VALDÉS.- No habiendo otro asunto que tratar, se levantó la reunión siendo las trece horas.- Firmado: R. Angelini R, J. Andueza F., M. Bezanilla U., J. Bunster B., C. Croxatto S., A. Etchegaray A., J.T. Guzmán D., E. Navarro B., M. Domeyko C.- Conforme con su original el acta copiada, que he tenido a la vista.- En comprobante, previa lectura, firma. Se dió copia y anotó en el Libro de Repertorio con el número señalado. ~~DOY FE~~

  
**JOSÉ IGNACIO DÍAZ VILLALOBOS**



LA PRESENTE COPIA DE ESCRITURA PUBLICA ES TESTIMONIO FIEL DE SU ORIGINAL, QUE SE ENCUENTRA INSERTO EN EL PROTOCOLO QUE HE TENIDO A LA VISTA.

SANTIAGO.  
07 OCT 2015



*17/10/2015*

CERTIFICO QUE AL MARGEN DE LA PAGINA DE LA PRESENTE ESCRITURA PUBLICA, NO HAY NOTA ALGUNA.

SANTIAGO  
07 OCT 2015



**APROBADO**  
Por Unidad Antifraude Ppinto fecha 14.02, 06/10/2015



INUTILIZADO

